السنة الاولى - العدد ٣٠٥ — ثمن النسخة غرش [illegible]

AL-OUMRAN
Journal Quotidien Universel
Propriétaire : ELIE COZMA
ABONNEMENTS
Damas. P. S. 300
[illegible] P. S. [illegible] fr.

Bureau du Journal
Imprimerie Commerciale

صاحب الامتياز : الياس قوزما

بدل الاشتراك { في دمشق ٣٠٠ غرش سوري
في الخارج ٤٥٠ «

[اجرة الاعلانات : يتفق عليها مع الادارة]

ادارة الجريدة : المطبعة التجارية (سوق [illegible])
عنوان الرسائل والتلغرافات «العمران» دمشق
صندوق البريد نمرو (١٩٠)

Damas Mercredi 3 Aout 1921

دمشق الاربعاء في ٣ (آب) سنة ١٩٢١ و(٢٩) ذي القعدة سنة ١٣٣٩

صفحة مطوية من التاريخ

عثرت موخرا على رسالة وجهها المسيو بيار لوتي (١) الى صديقه انور باشا في ١٤ ايلول سنة ١٩١٤ اي قبل دخول تركيا في الحرب فاحببت ان انقل لقراء العمران شيئا منها لما فيها من الحقائق التي لو اصغى اليها الاتراك لما وصلوا الى ماهم عليه الان بل لكانوا اليوم بعد ان انهكت الحرب اكثر الدول ذوي منعة وعزة باس والرسالة هذه دليل جديد على صداقة الافرنسيين للاتراك وهل من يجهل ان الحكومة الافرنسية كانت ولا تزال الصديق الوحيد والمدافع الغيور على حياة الرجل المريض كما تقول اوروبا فقرنسا هي التي اقرضتها الملايين قبل الحرب يوم سدت بوجهها ابواب خزائن بقية الدول

وليس العهد ببعيد فتنسى مافعلته فرنسا مع حكومة الاتراك بعد الحرب فهي الوحيدة التي دافعت عنها في موتمر سيفر وسعت بكل مالديها من هيبة ونفوذ لابقائها امة مستقلة حرة وابقاء الاستانة عاصمة للخلافة بعد ما كانت اوروبا باثرها عاقدة النية على اخراجها منها.

ولا ننسى ايضا ما اظهرت حكومة الجمهورية من التساهل مع الكماليين ووجود مندوب باريز المسيو فرنكلان بيون في هذه البلاد خير دليل على حسن نية الامة الافرنسية النبيلة نحو الامة التركية فهل غفل الوطنيين الاتراك الذين يفاوضون اليوم مندوب باريز ان يفهموا هذه الحقائق وينظروا بعين الاخلاص لصديقتهم ويجددوا معها حلة الحب القديم فيستريحون ويريحون جيرانهم خصوصا بعد ما اصابهم من اليونان التي يعضدها الانكليز

اما الرسالة المذكورة فهذا شيء منها.

صديقي العزيز

اعذرني على هذا الكتاب الذى يدفعني اليه اعجابي بك وتعلقي بوطنك الذي جعلته — نوعا ما — وطنا لي. لقد كنت في طرابلس الغرب العظيم والشجاع الكبير الذي ناوم الاف بشرة وكنت في [illegible] الرجل الذي [illegible]

[illegible]

وفرنسا بصورة منظمة ذات الفظائع الوحشية التي كان يقترفها البلغار في بلادكم وهم افظع بالوف من المرات من البلغار لان البلغار قوم جبليون سذج اشربهم اصحاب الاغراض روح تعصب وجدت من جهالهم تربة خصبة اما الالمان فقوم متمدنون ولكن فظاظتهم الطبيعية حالت دون تهذيب النفس والاخلاق عندهم

لا احد ينكر على تركيا — مالم يعم الرض بصيرته — سعيها في سبيل استرجاع الجزر التي خسرتها غير اني اخشى ان تمتد مطامعكم الى اكثر من هذا. اني اشعر مع الاسف بالضغط الذي يجريه عليك وعلى بلادك الرجل الذي تجسمت فيه الروح البروسيانية بما فيها من توحش ولوم وخداع. هذا الرجل يسعى لاستثمار هوسكم وعاطفتكم الوطنية فيخادعكم بالاحلام الجميله ووعود الانتقام. انني واثق بانه تمكن من حجب الحقيقة عنك والا لكان قلب الجندي المخلص الذي ينبض في صدرك قد تحول عنه. لقد تمكن من اقناعكم — كما اقنع القسم الاكبر من شعبه — اندمفوع بعامل الاضطرار الى هذه المذابح مع انها مدبرة منذ زمن [illegible] لقد تمكن من [illegible]

[illegible]

بها الى الهاوية ويغريها على مشاركته في اقبح اغتيال تحاوله بقايا الهمجية الذاهبة على التمدن.

لا انكر ان المانيا قدمت لكم فيما مضى بعض الخدمات الصغيرة فهل يجوز ان تنتحروا لاجلها

ان النفوذ الذي لك في بلادك عظيم فهلا تستعمله لايقافها قبل ان تسقط في الهاوية المندفعة اليها.

لابد لرسالتي وقت طويل لتصل اليك. ولعل الحقيقة تكون قد ظهرت لك قبل وصولها (على رغم غشاء الكذب الكثيف الذى يلقيه الالمان على عينك) فسامحني اذا حاولت ان اكون في عداد الذين اوصلوا اليك من الحقائق

ان اعتقادي بظفرنا النهائي لايمكن ان يتزعزع ولكن غرضي في هذا اليوم العظيم سيبلله غشاء اسود اذا كان وطني الشرقي (اي تركيا) سيدفن تحت انقاض بروسيا (غطاس قوزما)

روشفور في ١٤ ايلول سنة ١٩١٣

(١) بيار لوتي الملقب بصديق الاتراك هو قائد مدرعة في الاسطول الافرنسي وعضو في المجمع العلمي الاكبر (اكادمي) وهو من كبار الكتاب المفكرين ومن اصحاب الكلمة النافذة في السياسة وقد اشتهر بميله الشديد لتركيا ودفاعه عنها بمؤلفات عديدة و[illegible] الطوال التي كان [illegible] زمن الحرب وبعده دفاعا [illegible] الاتراك جهاده في [illegible] حق قدره [illegible] على مدخل البيت الذي كان يسكنه في الاستانة لوحة من [illegible] كتب عليها بالافرنسية والتركية [illegible] شكر وامتنان ويسمى [illegible] تبارعوا بجمع المال اللازم لاقامة تمثال له في احدى حدائق الاستانة الكبرى.

في الاناضول

علمت الدايلي اكسبرس من الاستانة بان القوات التركية الكبيرة التي يرتكز عليها مصطفى كمال لم تشتبك في القتال مع اليونان وان الجنود الكماليين الذين وقفوا [illegible]

[illegible]

ويدفع [illegible] هذه [illegible]
ستين الفا

سياسة اليونان الاستعمارية

من مقال لوادى النيل

اسمعتنا المصادر اليونانية — التى لاينضب لها معين — ما اسمعتنا والان يعود المسيو غوناريس الى اثينا ويصرح بان الملك لايزال في ازمير وان الجيش قائم على اداء واجبه.

فهلا يحق لنا ان نتساءل عن السر في ذلك بعد ما اطيرت الشركة الرومية تلغرافات قالت فيها

ان القواد العثمانيين خافوا ما يحدثه تفشي نبأ قدوم قسطنطين الى ساحة القتال وانهم كتموا ذلك النبأ عن جنودهم مدة عشرة ايام !!.

ومن الغريب ان المصادر اليونانية تصف لنا كثيرا حماسة الجنود اليونانية والشجاعة التى تعاودها كلما ظهر امامها الملك قسطنطين اوولى عهده او غيرهما من ابطال الحرب الارووام ونحن نخشى ان تكون اطالتها في وصف هذه الحماسة مصداقا لما قرره علماء النفس من (ان الجبان هو اكثر الناس تغابذكرا لحماسة والشجاعة والبطولة وغيرها من الصفات التى يفتقدها). على ان هناك مواطن اخرى اجدر باظهار تلك الحماسة من مرآى قسطنطين وهو يستعرض جيوشه الباسلة !!.

يقول المسيو غوناريس بعد رجوعه من ازمير او تفقده القوات الرومية — انه يثق ثقة كبرى في الجيش اليوناني الذي سيودي واجبه ولقد سبق لرئيس حكومة اثينا ان قال قبل هجوم اليونان الماضي (ان الجيش الرومي سيسحق الاعداء) ومن يقارن بين القولين يلمس فرقا كبيرا. فكلمة (السحق) استبدلت بكلمة (تادية الواجب) وصيحة التبجح تحولت الى همسة ضعيفة. وقد يكون اعتدال غوناريس وعدم استخدامه الفاظا جوفاء مما يبعث على التفاؤل لولا ما عرف من الانسان من انه شديد الكبر عند القوة كثير التواضع عند الضعف

ولا ريب ان اصرار اليونان يبعث على الدهشة بعد كل ما لحق الارووام من الفشل في ميدان الحرب والسياسه على ان العوارض العصيبة التي تنتاب الافراد قد تنتاب الامم في بعض الاحايين فتذهلها عن الاخطار التي تحدق بها وتزج بها في مازق لا يمكن ان تخرج منه

وسواء اصرت اليونان على المحافظة على اتفاقية سيفر اولم تصر فان هذه الاتفاقية اصبحت اثرا بعد عين. وقد اقتنعت جميع الامم — كما تقول الانباء التلغرافيه الاخيرة بانها صارت لا قيمة لها وان فرنسا والانكلترا وايطاليا متفقة فيما يختص باعداد اتفاقية اخرى تحل محلها. فاذا عجل رجال الحكومة اليونانية بالالتجاء الى وسائل الحكمة والروية وحكموا العقل فيما آلت اليه حالتهم فانما يعجلون بانقاذ بلادهم من وهدة الخراب التى اخذت تتدهور اليها. ويحفظون تاج ملكهم الذى بدا يميل عن جبينه ويضمدون جروح مواطنيهم التى سالت جزافا فوق بطاح الاناضول. في سبيل تاييد سياسة المصالح الاستعمارية

المسألة الارلندية

عاد المستر دي فاليره من لندن وسيعرض على البرلمان الارلندي اقتراحات الحكومة الانكليزية وقد راجت الاشاعات بان هذه الاقتراحات تضمن منح الحكم الذاتى لارلندا على منوال المستعمرات المستقلة وبحسب قواعد دستور جنوب افريقيا

المدير المسول — اليلس قوزما — طبعت بالمطبعة الوطنية — دمشق سوق الخوجه

حوادث محلية

الجنرال غورو

في جبال العلويين

في رسالة لمكاتب الجامعة السورية انه كان لوصول فخامة الجنرال غورو الى [illegible] احتفال [illegible] باستعراض فرق الجند المرابط هنالك وقد اثنى فخامته على ما اتوه من الاعمال التي اعادت الامن الى نصابه في [illegible] الجبال الوعرة

وقد تشاطرت الوفود من اعيان البلاد وزعمائها للسلام على فخامته والاعراب عن طاعتهم وولائهم الدائم ثم زار قلعة المرقب لمعاينة الاشغال التي باشرت بها الحكومة الافرنسية هناك احتفاظا بذلك الاثر القديم ومما جاء في كلام الجنرال ردا على اقوال رؤساء الوفود ان زيارته الاولى لجبال العلويين ستكون باكوره عصر سلام وان الحكومة تسعى بنشاط لاصلاح وانشاء الطرق تسهيلا الاعمال وانها تفكر ايضا بانشاء مصرف زراعي وتاسيس مدارس ابتدائية لتعليم الناشئة فن الزراعة احياء لما تعطل من اراضي البلاد وزراعتها

لوحات الشوارع

وزعت امس مديرية الشرطة على جميع مخافر البلدة لوحات كتبت عليها اسماء الشوارع والازقة بتمامها لتثبت على الجدران حيث يراها الجميع

قدوم

قدم الحاضرة من بيروت الخواجا ميشيل جبيلي المدير العام لشركة فاكوم اويل في سوريا فنرحب به

انكسار عربة

انكسرت مساء أول امس عربة في شارع النصر فسقط الحوذي الى الارض وقد اصيب بجرح في يده اما الركاب فلم يصب احد منهم باذى

***

مياه عين الفيجة

يقال ان في النية فصل ادارة عين فيجة عن البلدية واسنادها الى شركة علاقة لها بدوائر الحكومة تكون مسؤولة عن كل تقصير يحدث في امر توزيع الماء وانقطاعه ونقصانه

العريضة الضائعة

مر [illegible] مارأيناه من اهتمام بعض ذوى الشان لما كتبناه امس بخصوص العريضة التي رفعها اهالى حاصبيا لدولة حاكم دمشق العام طالبين مساعدتهم لنيل امنيتهم القومية وهى الرجوع الى احضان امهم دمشق فقد علمنا ان بعضهم عزم على استحصال نسخة ثانية عن تلك العريضة لابلاغ اصواتهم الى مسامع الدولة المنتدبة ونحن نعد القراء بنشرها حالما يتم الحصول عليها

***

بين اللبنانين

الكبير والصغير

اخبرنا قادم من بيروت ان قد حدثت فيها مظاهرة كبرى أشترك بها فريق كبير من البيروتيين احتجاجا على ضم بلادهم وملحقاتها الى لبنان

وجاء من طرابلس شام ايضا ان نفس الحركة الاحتجاجية التي تجري في بيروت وملحقاتها تجري ايضا في طرابلس وملحقاتها مما دل على اختمار فكرة الوحدة السورية في ادمغة قسم كبير من المفكرين والرجال الناهضين فنحن نحبذ الفكرة ونثنى على القائمين بها وفق الله الجميع لما فيه خير هذا الوطن العزيز .

جناية

تغيب بطرس الماوديني من سكان قرية معرونه التابعة لقضاء دوما عن داره في دمشق لاشغال خاصة ثم عاد فلم يجد زوجته وبعد ان اعيته الحيل بالتفتيش والسؤال ولم يقف لها على اثر رفع امره الى الحكومة التي اهتمت بهذه القضية

وبعد البحث الدقيق توفق رجال التحري بالعثور على بقايا جثة الامرأة التي وجدت محروقة بين اراضي قريتي خضيرة التحتا ومعرونه

اما مرتكبو الجناية فاربعة اشخاص قبض على ثلاثة هم صبحي بن شحاده سمان وبرو بن حنا روميه وديبو بن موسى روميه اما رابعهم ابراهيم بن موسى رومية فلا يزال فارا

وقد صودر من احدهم برو ليرتان عثمانيتان كانتا في عقد المرأة المقتولة ومن رفيقه ديبو خرطوش ماوزر انكليزي فارغ ومنظار ومسدس وقد سلم الجناة مع أدواتهم العسدلية ولا تزال التحقيقات جارية للقبض على رابعهم

اسعار السحب

على لوندر ٥٧ ' ٤٦ نيويورك ١٣٤ ' ٠٤ المانيا ٢٫٥ ' ١٦ اسبانيا ١٦٥٫٢٥ ايطاليا ٧٥ ' ٥٦ وارسو ١٦٫٦٥ سويسرا ٢١٤ بلجيكا ٩٫٥ [illegible]

اخبار الشهبات

حاكم بيروت

سافر حضرة حاكم بيروت العام الى طرابلس الشام ومنها يسافر الى طرطوس ثم الى جزيرة ارواد التى كان حاكمها العام اثناء الحرب

كابيترال ونيجر

من اخبار حلب انه نقل الكولونيل كابيترال منها الى اطنه وقد استدعى اخيرا ليعين حاكما على اللاذقية بدلا من الكولونيل نيجر

لقب حاكم لبنان

جاء في بعض جرائد بيروت ان حاكم لبنان العام اصبح يلقب بصاحب الدولة .

لغة الجمرك

تقرر ان تكون لغة جمرك بيروت اما اللغة الفرنسوية او العربية والفرنسوية معا

الموسم في البقاع

اخذت اسعار الحبوب بالهبوط في البقاع بسبب جودة الموسم

الشيخ صالح العلي

كتب الى البرق ان الشيخ صالح العلي يخابر الحكومة لاجل تسليم نفسه لها وذلك بعد ان سدت بوجهه كل ابواب الفرار

آخر ساعة

برقيات [illegible] واردة من باريس

في ٢ آب

حرب الاناضول

نشرت جريدة الطان ملخصا لانباء الحوادث الاخيرة التي جرت في ميدان الاناضول والصادرة من الاستانة وهي كما ياتي :

خسائر اليونانيين

حدثت معركة في سفري حصار انجلت عن خسائر عظيمة تكبدها اليونانيون وقد احتل الكماليون سفري حصار .

تقهقر اليونانيين

انسحب اليونانيون الى اسكى شهر تاركين عدداً كبيرا من الاسرى والمهمات الحربية

موقف الجيشين

بالرغم عن كون الهجوم اليوناني كان مقرونا بالفوز ومكللا بالنجاح لا تزال [illegible] الجبهة تعترض جنود المالك قسطنطين في موقفهم ازاء جنود مصطفى كمال باشا الموجود الان في سفري حصار حيث يبذل غاية الجهد للمدافعة عن عاصمة بلاده

خطة مصطفى كمال

وعلى فرض ان هذه المدافعة الشديدة كانت عقيمة فسيستعد مصطفى كمال باشا لاخلاء انقره والانسحاب الى سيواس حيث يتمكن على ما يري من الاحاطة بالجبهة اليونانية واضعاف العدو بقطع خطوط مواصلاته

بكر سامي بك

يكذب استقالة مصطفى كمال

كذب بكر سامي بك مندوب حكومة انقره ماقيل وتناقلته الالسن عن حدوث ازمة سياسية في انقره ادت الى استقالة مصطفى كمال باشا

المجلس الاعلى

تقرر ان يكون افتتاح المجلس الاعلى في ٨ آب وستجرى المخابرات بين سفراء فرنسا وانكلترا وايطاليا في برن

مؤتمر واشنطن

ولجنة انقاص السلاح

في رسالة للمورننغ بوسط من مراسلها في واشنطن ان الحكومة اذاعت بيانا ينبئ عن تاليف لجنة خاصة للبحث في انقاص التسليح

في موسكو

انشئت في موسكو جامعة للغات الشرقية

في المانيا

قدمت المانيا في شهر تموز الماضي مليونين و ٢٠٠ الف طن فحم الحلفاء

انباء متفرقة

حالة اليونان المادية

يسافر المسيو مكسيمول حاكم البنك الوطني في اثينا الى باريس ولندن للنظر في تدبير قرض جديد وتقول الدايلي تلغراف ان احوال اليونان المالية سيئة جدا

[illegible]

[illegible] الانكليزي [illegible] قطع الاطلانتيك وربح جائزة [illegible] مع طيارته وقد وقع على الارض ميتا

تاسيس شركة

اسست شركة سويسية افرنسية خطا للسفر بالهوائيين لندن — باريس — رومه — سالونيك — الاستانة .

لويد جورج

قالت الديلي مايل ان المستر لويد جورج صمم على السفر الى الولايات المتحدة في الخريف القادم

حول سفر البابا

لا صحة لما اشاعته بعض الجرائد عن عزم البابا على مغادرة الفاتيكان للاحتفال بنقل رفات الباب ليو الثاني عشر فان التقاليد تمنع البابا من مغادرة مقره منذ احتلال كافور لروما واتحاد ايطاليا

احتراق غابات ملاكاسا

احرقت النيران مئة الف فدان مربع من غابات ملاكاسا في اثينا

انفجار

حدث انفجار في هوتين انديانا قتل فيه ٨ وجرح ٣٧

في البانيا

جاء من اشقودره ان كل موظفي الحكومة الالبانية استقالوا معا

***

اقوال الصحف

الجامعة السورية [illegible]

ان المدارس الاجنبية في سوريا مزقت المجموع السوري [illegible] طرائق فجعلت منا من يميل الى الولايات المتحدة ومبادئها السياسية [illegible] في الجامعة الامركية [illegible]

[illegible]

على انفسنا لاختلاف انواع التربية التى نشأنا عليها وكل بيت ينقسم على نفسه يخرب وها نحن على طريق الخراب والموت الاجتماعي سائرون فكيف نقدر ان نتلافى امرنا

التقدم — حلب

من الناس من يتمسكون بالعرض ويعرضون عن الجوهر ويطاوعون عواطفهم في الشؤون الوطنية العامة وينبذون ما ترشدهم اليه عقولهم من وجوب السعي في سبيل هذا الوطن المشترك

البلاد ليست للموظفين بل لاهليها والوظيفة ليست الا عارية وعن قليل تردولا تعد الوظيفة ملكا لاحد سجلها في قيود الاملاك لاسمه ولاعقابه من بعده فلا نرى والحالة هذه وجها للغضب على الاكوان كلها لمجرد الغضب على موظف صغير او كبير

لوندره — نشرت جريدة المانشستر غارديان صورة حديث بين انور باشا ومراسلها في موسكو وقد صرح انور بانه عقد اتفاقا مع الروس لتشكيل حكومة جديدة في الاناضول لاستئناف القتال الى النهاية ضد اليونانيين هذا اذا استسلمت حكومة انقره للعدو

لماذا ؟

لماذا نطالب الحكومة بواجباتها ونهمل واجباتنا نحو أنفسنا وشعوبنا

لماذا نتفاخر باعمال الاجداد ونهمل ما يأمله منا الاولاد

لماذا نطالب العدل ولا نعدل اذا [illegible]

[illegible]

والاديب ونحن نغمس بالمكرات [illegible]

لماذا نشمخ بانوفنا على المساكين البائسين ونحني رؤوسنا امام المستبدين الغاشمين

لماذا نكتئب عن البائسين ونستنهض الهمم لاسعافهم واذا اتانا احدهم مستسعفا طردناه والوينا عنه وجها

لماذا نندد بالرشوة والمرتشين ونحن الذين نرشيهم

لماذا نطالب حرية واسعة باقوالنا ونحيك قيود الاستبداد باعمالنا

لماذا نطالب تحليقا في جو المجد ولم ينبت لاجنحتنا ريش بعد

لماذا نعلم اولادنا الكذب ونطالب اليهم الصدق

لماذا ننادي بوجوب الوحدة العامة ولا نشفق افرادا

لماذا نطالب امنا ونحن الذين نوجد الخوف

لماذا نطالب صحة ونحن الذين نوجد الاوبئة

لماذا نطالب نظافة ونحن نوجد الاوساخ

لماذا نطالب الدرهم جلاء الظلمة ضروريا ومتي حصلنا عليه سرنا وراءه نوره الى ظالمة شهواتنا

لماذا نرى الشعرة في عين غيرنا جسرة والجسر نراه في عيننا شعرة

لماذا نبكي على وفاة الاجداد ونضحك عند قبور نفوسنا

لماذا نطالب الاتحاد والاجتماع ومتي اجتمعنا افترقنا

لماذا نطالب عدلا ولا [illegible]

[illegible]

لماذا نطالب [illegible] ونحن نحفر بايدينا القبور

لماذا ؟ لماذا ؟ يارب فان شعبك قد فني واتباعك قد بادوا ! ...

سجين .